Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**
της 5ης Φεβρουαρίου 1979
περί των στατιστικών ερευνών «περί των αμπελουργικών εκτάσεων»

(ΕΕ L 54 της 5.3.1979, σ. 124)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/80 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980	L 195	10	29.7.1980
►**M2**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3719/81 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1981	L 373	5	29.12.1981
►**M3**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985	L 362	8	31.12.1985
►**M4**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 490/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986	L 54	22	1.3.1986
►**M5**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3570/90 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1990	L 353	8	17.12.1990
►**M6**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3205/93 του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1993	L 289	4	24.11.1993
►**M7**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2329/98 του Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 1998	L 291	2	30.10.1998
►**M8**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2003	L 284	1	31.10.2003

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Ελλάδας	L 291	17	19.11.1979
►**A2**	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 208 της 16.7.1982, σ. 69 (357/79)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Φεβρουαρίου 1979

περί των στατιστικών ερευνών «περί των αμπελουργικών εκτάσεων»

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής ([1]),

τη γνώμη της Συνελεύσεως ([2]),

Εκτιμώντας:

ότι για να εκτελέσει τις εργασίες οι οποίες της ανατέθηκαν από τη συνθήκη και τις κοινοτικές διατάξεις περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς, η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει επακριβή και πραγματικά στοιχεία περί του δυναμικού της παραγωγής της αμπελουργικής εκτάσεως της Κοινότητος καθώς και της μεσοπροθέσμου εξελίξεως της παραγωγής και της προσφοράς της αγοράς·

ότι το άρθρο 1 του κανονισμού αριθ. 24 περί βαθμιαίας δημιουργίας κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς ([3]), προέβλεψε την κατάρτιση από τα Κράτη Μέλη, την 31η Δεκεμβρίου 1964 το αργότερο, αμπελουργικού κτηματολογίου το οποίο αργότερα θα ενημερώνεται·

ότι ο κανονισμός αριθ. 26/64/ΕΟΚ της Επιτροπής της 28ης Φεβρουααρίου 1964 περί συμπληρωματικών διατάξεων για την κατάρτιση του αμπελουργικού κτηματολογίου, την επεξεργασία του και την ενημέρωσή του ([4]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1456/76 ([5]), διατυπώνει ότι ο ολικός ανασχηματισμός του κοινοτικού αμπελουργικού κτηματολογίου που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 θα πρέπει να πραγματοποιείται κάθε δέκα έτη και για πρώτη φορά το 1979·

ότι ένα κτηματολόγιο συνεπάγεται εργασίες διοικητικά σημαντικές για την κατάρτιση, την επεξεργασία και τη διαρκή ενημέρωση ενός καταλόγου ή ενός βιβλίου που περιέχει πληροφορίες που αφορούν τους ιδιοκτήτες εγγείου ιδιοκτησίας, καθώς και όλα τα αμπελοτεμάχια με ενδείξεις που επιτρέπουν την εξακρίβωσή τους· ότι καθαυτό αμπελουργικά κτηματολόγια έχουν καταρτισθεί από λίγα μόνο Κράτη Μέλη τα οποία δεν ηδυνήθησαν εξ άλλου να εκτελέσουν παρά μόνο μερική και μη κανονική ενημέρωση· ότι έρευνες επί της αμπελουργικής εκτάσεως που πραγματοποιήθηκαν από λίγα Κράτη Μέλη αφορούσαν διάφορα έτη· ότι, κατά συνέπεια, οι έρευνες αυτές και τα εθνικά αυτά κτηματολόγια δεν επιτρέπουν την ακριβή, ομοιόμορφη και σύγχρονη παρατήρηση του δυναμικού της παραγωγής και της προσφοράς στις αμπελουργικές αγορές της Κοινότητος·

ότι, για την εκτίμηση της καταστάσεως και της αναπτύξεως της οινικής αγοράς της Κοινότητος, ενδείκνυται να προβαίνουν κάθε δέκα έτη σε βασικές στατιστικές έρευνες των αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων που αφορούν τη συνολική αμπελουργική έκταση και να πραγματοποιούν, μεταξύ των βασικών ερευνών, ενδιάμεσα απλούστερες στατιστικές έρευνες μόνο περί της καλλιεργούμενης αμπελουργικής εκτάσεως με οινοποιήσιμες ποικιλίες·

([1]) ΕΕ αριθ. Α 276 της 20. 11. 1978, σ. 1.
([2]) ΕΕ αριθ. Α 296 της 11. 12. 1978, σ. 58.
([3]) ΕΕ αριθ. 30 της 20. 4. 1962, σ. 989/62.
([4]) ΕΕ αριθ. 48 της 19. 3. 1964, σ. 753/64.
([5]) ΕΕ αριθ. Ν 163 της 24. 6. 1976, σ. 13.

▼B

ότι πρέπει για οικονομικούς και τεχνικούς λόγους να εξαιρεθούν του πεδίου ερεύνης, δεδομένης της περιορισμένης σπουδαιότητός τους στην αμπελοοινική αγορά της Κοινότητος, οι καλλιεργούμενες άμπελοι στο ύπαιθρο στα Κράτη Μέλη των οποίων η συνολική αμπελουργική έκταση είναι κατώτερη των 500 εκταρίων, οι καλλιεργούμενες άμπελοι υπό κάλυψη, καθώς και οι άμπελοι με αμελητέα έκταση, της οποίας η παραγωγή προορίζεται στο σύνολό της γιά την οικογενειακή κατανάλωση των αμπελουργών·

ότι είναι αναγκαίο να διατίθενται λεπτομερή στοιχεία χρησιμοποιήσεως της αμπελουργικής εκτάσεως για την παραγωγή οινοποιησίμων σταφυλών, επιτραπεζίων σταφυλών και υλικού αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου, καθώς και ποικιλιακής συνθέσεως και ηλικίας των πρέμων· ότι τα πλεονάσματα στην παραγωγή επιτραπεζίου οίνου ειδικότερα δύνανται να είναι η αιτία σοβαρών δυσκολιών στην αμπελοοινική οικονομία ορισμένων παραγωγών χωρών· ότι πρέπει επομένως να καταγράφεται χωριστά η αμπελουργική έκταση που προορίζεται για την παραγωγή v.q.p.r.d. και επιτραπεζίου οίνου·

ότι, για μία διαρκή παρατήρηση της εξελίξεως του δυναμικού παραγωγής οίνου, πρέπει να καταγράφονται ετησίως με ενδιάμεσες έρευνες οι μεταβολές που μεσολάβησαν υπό μορφή εκριζώσεως φυτεύσεων ή επαναφυτεύσεων στην καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση με οινοποιήσιμες ποικιλίες·

ότι τα αποτελέσματα των βασικών ερευνών, καθώς και οι ενδιάμεσες έρευνες πρέπει να ανακοινώνονται όσο το δυνατό γρηγορότερα στην Επιτροπή·

ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη αριθμητικά στοιχεία που προκύπτουν από την εφαρμογή άλλων κοινοτικών διατάξεων που καθορίζουν ορισμένα μέτρα για την εξυγίανση της αμπελοοινικής παραγωγής της Κοινότητος·

ότι λόγω της αποτελεσματικότητος των μεθόδων ερευνών διά δειγματοληψίας για τη λήψη επακριβών αποτελεσμάτων περί των σημαντικών αμπελουργικών εκτάσεων με σχετικό λογικό ύψος δαπανών, πρέπει να επιτρέπεται στα ενδιαφερόμενα Κράτη Μέλη η δυνατότητα εκτελέσεως των ερευνών με ολοκληρωμένη μορφή ή διά δειγματοληψίας, προσδιορίζοντας τα στατιστικά κριτήρια αξιοπιστίας·

ότι, για να εκτιμηθεί η παραγωγή οίνων εντός της Κοινότητος, είναι αναγκαίο να διατίθενται ετησίως στοιχεία των αποδόσεων ανά εκτάριο και του μέσου φυσικού αλκοολικού τίτλου νωπών σταφυλών, του γλεύκους σταφυλής ή οίνου· ότι, λόγω της υπάρξεως εκτάσεων με ποικίλες αποδόσεις, είναι αναγκαίο να κατανεμηθεί η καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση με οινοποιήσιμες ποικιλίες κατά κατηγορία αποδόσεως·

ότι είναι αναγκαίο η Επιτροπή να υποβάλλει εκθέσεις που επιτρέπουν στο Συμβούλιο να εξετάζει σε ποιό μέτρο οι έρευνες και οι ανακοινώσεις που πραγματοποιήθηκαν ανταποκρίνονται στους στόχους του παρόντος κανονισμού και να προτείνει, ενδεχομένως, προσέγγιση των μεθόδων·

ότι ενδείκνυται να εξασφαλισθεί άριστη συνεργασία μεταξύ των Κρατών Μελών και της Επιτροπής κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού· ότι οι διατάξεις εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού πρέπει να θεσπισθούν μετά από γνώμη της Μονίμου Επιτροπής Γεωργικής Στατιστικής, που συστάθηκε με την απόφαση 72/279/ΕΟΚ [1]·

ότι πρέπει να καθορισθεί η διαδικασία που θα ακολουθήσει η Μόνιμη Επιτροπή Γεωργικής Στατιστικής·

ότι οι στατιστικές έρευνες διευκολύνουν μία πρόσφορη προσαρμογή του δυναμικού της παραγωγής στη ζήτηση· ότι η

[1] ΕΕ αριθ. Ν 179 της 7. 8. 1972, σ. 1.

▼B

προσαρμογή αυτή δύναται να περιορίσει αισθητά τις όλο και πιό πολύ σοβαρές δαπάνες που αναλαμβάνονται για τη διαχείριση της αμπελοοινικής αγοράς· ότι είναι σκόπιμο να προβλέψουν κατά συνέπεια οικονομική υπευθυνότητα της Κοινότητος όσον αφορά τις δαπάνες που έγιναν από τα ενδιαφερόμενα Κράτη Μέλη στο πλαίσιο της πρώτης βασικής ερεύνης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό·

ότι η καθιέρωση του συστήματος των ερευνών που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό απαιτεί, κατά συνέπεια, την τροποποίηση ορισμένων κοινοτικών διατάξεων που εφαρμόζονται στον αμπελοοινικό τομέα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα Κράτη Μέλη επί του εδάφους των οποίων η συνολική έκταση των καλλιεργουμένων αμπέλων στο ύπαιθρο ανέρχεται σε 500 εκτάρια ή περισσότερο, προβαίνουν:

— κάθε δέκα έτη σε βασικές έρευνες περί της αμπελουργικής εκτάσεως· η πρώτη βασική έρευνα πραγματοποιείται το 1979 ή, το αργότερο, την 1η Απριλίου 1980 και αναφέρεται στην κατάσταση που υπάρχει μετά τις αμπελουργικές εκριζώσεις και τις φυτεύσεις της αμπελουργικής περιόδου 1978/1979,

— ετησίως σε ενδιάμεσες έρευνες, από το δεύτερο έτος που ακολουθεί τις βασικές έρευνες, για τις μεταβολές που μεσολάβησαν στην καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση με οινοποιήσιμες ποικιλίες· η πρώτη ενδιάμεση έρευνα πραγματοποιείται το 1981 και αναφέρεται στις μεταβολές που μεσολάβησαν κατά τη διάρκεια δύο αμπελουργικών περιόδων 1979/1980 και 1980/1981.

▼M2

Εντούτοις, η πρώτη βασική έρευνα στην Ιταλία δύναται να διενεργηθεί το αργότερο στις 31 Οκτωβρίου 1982 και αναφέρεται στην κατάσταση που υπάρχει μετά τις αμπελουργικές εκριζώσεις και τις φυτεύσεις της αμπελουργικής περιόδου 1981/82. Η πρώτη ενδιάμεση έρευνα σ' αυτό το Κράτος μέλος πραγματοποιείται το 1984 και αναφέρεται στις μεταβολές που μεσολάβησαν κατά τη διάρκεια των δύο αμπελουργικών περιόδων 1982/83 και 1983/84.

▼M5

Η ενδιάμεση έρευνα που πρέπει να πραγματοποιηθεί για πρώτη φορά στις περιοχές της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας θα πραγματοποιηθεί το αργότερο δύο έτη μετά την εκτέλεση της πρώτης βασικής έρευνας.

▼M7

Εάν η κοινοτική έρευνα για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 571/88 [1] προβλέπεται να διενεργηθεί σε διάστημα το πολύ δώδεκα μηνών σε σχέση με τη βασική έρευνα η οποία προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο πρώτη περίπτωση, οι δύο έρευνες είναι δυνατόν να διενεργηθούν ταυτόχρονα. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν εκ των προτέρων την Επιτροπή για την πρόθεσή τους να προσφύγουν στην παρούσα διάταξη.

▼M2

2. Η αμπελουργική περίοδος είναι εκείνη που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.

[1] ΕΕ L 56 της 2. 3. 1988, σ. 1.

▼A1

Άρθρο 1α

Η Ελληνική Δημοκρατία θα πραγματοποιήσει την πρώτη βασική έρευνα σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού από του 1982.

Εν τούτοις, για το 1981, η Ελληνική Δημοκρατία υποχρεούται να παρέχει τα ζητούμενα στο άρθρο 5 στοιχεία.

▼M4

Άρθρο 1β

Το Βασίλειο της Ισπανίας διεξάγει την πρώτη βασική έρευνα το 1987, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Η έρευνα αυτή αφορά την κατάσταση μετά τις εκριζώσεις και φυτεύσεις της περιόδου εμπορίας 1986/87.

Η Πορτογαλική Δημοκρατία διεξάγει την πρώτη βασική έρευνα το 1989. Η έρευνα αυτή αφορά μετά τις εκριζώσεις και φυτεύσεις της περιόδου εμπορίας 1988/89.

▼A2

Άρθρο 1γ

Η Δημοκρατία της Αυστρίας προβαίνει στην πρώτη βασική έρευνα το 1999. Η έρευνα μάλιστα αφορά την κατάσταση μετά τις εκριζώσεις νέες φυτεύσεις ή επαναφυτεύσεις της περιόδου 1998/1999.

▼B

Άρθρο 2

1. Οι βασικές έρευνες αφορούν όλες τις εκμεταλλεύσεις που έχουν καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση και που προορίζεται κανονικά για την παραγωγή σταφυλών, γλευκών σταφυλής, οίνων ή υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου προς πώληση.

2. Κατά τη διεξαγωγή των βασικών ερευνών, τα ακόλουθα χαρακτηριστικά πρέπει να καταγράφονται για κάθε εκμετάλλευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1:

A. χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση·

B. καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση.

Η καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση πρέπει να κατανεμηθεί σύμφωνα με την κανονική χρησιμοποίηση της παραγωγής σε:

α) καλλιεργούμενη έκταση με οινοποιήσιμες ποικιλίες υποδιαιρούμενες σε:

— v.q.p.r.d.,

— λοιπούς οίνους:

— εκ των οποίων οίνοι προοριζόμενοι υποχρεωτικά για την παραγωγή αποσταγμάτων οίνου ονομασίας προελεύσεως·

β) καλλιεργούμενη έκταση με επιτραπέζιες ποικιλίες·

γ) καλλιεργούμενη έκταση με υποκείμενα που δεν έχουν ακόμη εμβολιασθεί·

δ) έκταση προοριζόμενη μόνο για την παραγωγή υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου, υποδιαιρούμενη σε:

— φυτώρια (αμπελουργικά),

— μητρικές φυτείες υποκειμένων·

▼A1

ε) έκταση καλλιεργούμενη με ποικιλίες για την παραγωγή σταφίδων.

▼B

Οι ποικιλίες οι οποίες κατατάσσονται ταυτόχρονα ως οινοποιήσιμες ποικιλίες και επιτραπέζιες ποικιλίες

▼B

καταγράφονται σύμφωνα με την κυρία χρησιμοποίηση στις αναφερόμενες γεωγραφικές ενότητες.

3. Κατά τη διεξαγωγή των βασικών στατιστικών ερευνών, τα ακόλουθα χαρακτηριστικά πρέπει να καταγράφονται για την έκταση που καλλιεργείται με οινοποιήσιμες ποικιλίες:

Α. Ποικιλίες αμπέλου

Στα εν λόγω Κράτη Μέλη πρέπει να καταγράφονται, χωριστά για κάθε γεωγραφική ενότητα που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3, οι ποικιλίες αμπέλου οι οποίες αντιπροσωπεύουν συνολικά τουλάχιστον το 70 % της συνολικής καλλιεργούμενης εκτάσεως με οινοποιήσιμες ποικιλίες και σε κάθε περίπτωση οι ποικιλίες οι οποίες καλύπτουν το 3 % ή περισσότερο της εκτάσεως αυτής. Οι λοιπές ποικιλίες δύνανται να ομαδοποιηθούν επισημαίνοντας το χρώμα των ραγών.

▼M7

Εντούτοις, όσον αφορά τη βασική έρευνα 1999, η Πορτογαλική Δημοκρατία δύναται να διαβιβάσει πληροφορίες σχετικά με τις ποικιλίες αμπέλου που αντιπροσωπεύουν, συνολικά, 53 % τουλάχιστον της συνολικής αμπελουργικής έκτασης που καλλιεργείται με οινοποιήσιμες ποικιλίες.

▼B

Β. Ηλικία αμπέλων

Η ηλικία αυτή πρέπει να εκτιμηθεί από της αμπελουργικής περιόδου, κατά τη διάρκεια της οποίας πραγματοποιήθηκε η φύτευσή τους επί του εδάφους ή του εμβολιασμού τους επί τόπου. Οι κατηγορίες ηλικίας πρέπει να συνταχθούν για κάθε αναφερόμενο Κράτος Μέλος και πρέπει να καθορισθούν κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

4. Δεν επηρεάζονται από τον παρόντα κανονισμό οι διατάξεις των Κρατών Μελών οι οποίες προβλέπουν έρευνες επί των αμπελουργικών εκτάσεων που περιλαμβάνουν, εκτός των πληροφοριών που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, συμπληρωματικές ενδείξεις από εκείνες που προκύπτουν ιδίως από τον προσδιορισμό ευρυτέρων κατηγοριών από εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή ενός πλέον λεπτομερούς ορισμού των συστατικών στοιχείων των αμπελουργικών εκτάσεων και των ενδιαφερομένων εκμεταλλεύσεων. Αυτά τα συμπληρωματικά αποτελέσματα πρέπει να ανακοινώνονται επίσης στην Επιτροπή.

Άρθρο 3

1. Τα εν λόγω Κράτη Μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, πριν από την 30ή Σεπτεμβρίου του προηγουμένου έτους, με τη βοήθεια λεπτομερούς περιγραφής, περί των μεθόδων οι οποίες θα χρησιμοποιηθούν για τις βασικές έρευνες και ενδεχομένως περί του σχεδίου δειγματοληψίας.

2. Τα εν λόγω Κράτη Μέλη λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για τον περιορισμό και, αν είναι αναγκαίο, για την εκτίμηση των σφαλμάτων παρατηρήσεως, για το σύνολο της καλλιεργούμενης αμπελουργικής εκτάσεως με κάθε χρησιμοποίηση της παραγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 υπό Β).

3. Οι βασικές έρευνες δύνανται να γίνονται υπό ολοκληρωτική μορφή ή διά τυχαίας δειγματοληψίας. Όσον αφορά τα αποτελέσματα των βασικών ερευνών που πραγματοποιούνται διά τυχαίας δειγματοληψίας, τα Κράτη Μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα ούτως ώστε το σφάλμα δειγματοληψίας να είναι κατ' ανώτατο όριο της τάξεως του 1 % σε επίπεδο εμπιστοσύνης 68 % για τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 υπό Β) στις εν λόγω γεωγραφικές ενότητες. Τα δείγματα πρέπει να περιλαμβάνουν όλα τα μεγέθη εκμεταλλεύσεων.

▼M7

4. Τα κράτη μέλη που ολοκλήρωσαν την κατάρτιση του αμπελουργικού μητρώου σε εθνικό επίπεδο ή σε ορισμένες περιφέρειες και τα οποία αναλαμβάνουν την ετήσια ενημέρωσή του, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2392/86, δύνανται να διαβιβάζουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που αφορούν τη βασική έρευα αντλώντας δεδομένα από το αμπελουργικό μητρώο.

▼B

Άρθρο 4

1. Τα εν λόγω Κράτη Μέλη διαβιβάζουν τα αποτελέσματα των βασικών ερευνών στην Επιτροπή το ταχύτερο δυνατό και το αργότερο δεκαπέντε μήνες μετά την πραγματοποίηση των ερευνών εντός των εκμεταλλεύσεων.

2. Τα αποτελέσματα των βασικών ερευνών πρέπει να δίνονται από γεωγραφικές ενότητες σύμφωνα με ένα πρόγραμμα πινάκων που θα καταρτισθεί κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

▼M4

3. Οι γεωγραφικές ενότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 2, στο άρθρο 2 παράγραφος 2 σημείο Β και παράγραφος 3 σημείο Α και στο άρθρο 3 παράγραφος 3 είναι:

— για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, οι αμπελουργικές περιοχές που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 338/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί καθορισμού ειδικών διατάξεων σχετικών με τους οίνους ποιότητας που παράγονται εντός καθορισμένων περιοχών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3687/84 [2],

— για την Ελλάδα, οι αμπελουργικές περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα,

— για την Ισπανία, οι περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα,

— για τη Γαλλία, τα διαμερίσματα (départements) ή ομάδες διαμερισμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα,

— για την Ιταλία, οι επαρχίες,

— για την Πορτογαλία, οι περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα,

— για τα λοιπά ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, το σύνολο του εθνικού τους εδάφους.

▼B

4. Τα Κράτη Μέλη, τα οποία επεξεργάζονται τα αποτελέσματα των βασικών ερευνών δια ηλεκτρονικού υπολογιστού, πρέπει να ανακοινώνουν τα αποτελέσματα αυτά με τρόπο ώστε να δύνανται να διαβασθούν από τη μονάδα αναγνώσεως του υπολογιστού, αυτός δε ο τρόπος θα καθορισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

Άρθρο 5

1. Οι ενδιάμεσες έρευνες αφορούν την καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση, οινοποιήσιμες ποικιλίες στις εκμεταλλεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 και τις μεταβολές που μεσολάβησαν στην έκταση αυτή κατά τη διάρκεια της προηγούμενης αμπελουργικής περιόδου. Οι πρώτες ενδιάμεσες έρευνες, οι οποίες ακολουθούν τις βασικές έρευνες, αναφέρονται, εν τούτοις, στις μεταβολές τις σχετικές με δύο αμπελουργικές περιόδους.

([1]) ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 48.
([2]) ΕΕ αριθ. L 341 της 29. 12. 1984, σ. 5.

▼B

2. Κατά τις ενδιάμεσες έρευνες καταγράφονται οι αμπελουργικές εκτάσεις:

— των οποίων η εκρίζωση πραγματοποιήθηκε ή των οποίων η καλλιέργεια εγκαταλείφθηκε,

▼M1

— οι οποίες αποτέλεσαν αντικείμενο αναφυτεύσεως κατά την έννοια του παραρτήματος IVα υπό δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 και, χωριστά, εκείνες οι οποίες αποτέλεσαν αντικείμενο νέας φυτεύσεως κατά την έννοια του παραρτήματος IVα υπό ε) του εν λόγω κανονισμού.

▼B

οι οποίες κανονικά χρησιμοποιούνται για την παραγωγή:

— v.q.p.r.d.,

— λοιπών οίνων:

— περιλαμβανομένων και των οίνων που προορίζονται υποχρεωτικά για την παραγωγή ορισμένων αποσταγμάτων οίνου ονομασίας προελεύσεως,

κατά ποικιλίες αμπέλου και τουλάχιστον σε κάθε περίπτωση κατά κατηγορίες αποδόσεως που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αριθμοί οι σχετικοί με την εκρίζωση και τη φύτευση αμπέλου που ελήφθησαν κατά την εφαρμογή άλλων κοινοτικών διατάξεων.

3. Οι ενδιάμεσες έρευνες δύνανται να γίνονται υπό ολοκληρωτική μορφή ή διά τυχαίας δειγματοληψίας. Όσον αφορά τα αποτελέσματα των ενδιαμέσων ερευνών που πραγματοποιούνται διά δειγματοληψίας, τα Κράτη Μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα ώστε το σφάλμα δειγματοληψίας να είναι κατ' ανώτατο όριο της τάξεως του 3 % σε επίπεδο εμπιστοσύνης 68 % για το σύνολο της καλλιεργούμενης αμπελουργικής εκτάσεως, η οποία προορίζεται κανονικά για την παραγωγή οινοποιησίμων σταφυλών στις αναφερόμενες γεωγραφικές ενότητες.

▼A1

4. Τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, προ της 30ής Ιουνίου 1980 και ► A2 η Ελληνική Δημοκρατία και η Δημοκρατία της Αυστρίας ◄, από της προσχωρήσεως, με τη βοήθεια λεπτομερούς περιγραφής, τις μεθόδους που θα χρησιμοποιηθούν για τις ενδιάμεσες έρευνες. Κάθε αλλαγή της μεθόδου θα πρέπει να κοινοποιείται εκ των προτέρων.

▼M2

Εν τούτοις, η Ιταλία δύναται να ανακοινώσει αυτή τη λεπτομερή περιγραφή το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1983.

▼M4

Το Βασίλειο της Ισπανίας διαβιβάζει αυτήν την λεπτομερή περιγραφή το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1987 και η Πορτογαλική Δημοκρατία το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1990.

▼M6

4α. Η Επιτροπή εξετάζει, σε στενή συνεργασία με τα αντίστοιχα κράτη μέλη, εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις για τη χρησιμοποίηση των στοιχείων του αμπελουργικού μητρώου για στατιστικούς σκοπούς.

▼B

5. Τα εν λόγω Κράτη Μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα αποτελέσματα των ενδιαμέσων ερευνών πριν από την 1η Μαΐου του έτους το οποίο ακολουθεί τις αναφερόμενες αμπελουργικές περιόδους. Τα αποτελέσματα αυτά πρέπει να κατανέμονται κατά τις προβλεπόμενες στο άρθρο 4 παράγραφος 3 γεωγραφικές ενότητες και σύμφωνα με πρόγραμμα πινάκων που θα καταρτισθεί κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

6. Τα εν λόγω Κράτη Μέλη τα οποία επεξεργάζονται τα αποτελέσματα των ερευνών αυτών διά ηλεκτρονικού υπολογιστού πρέπει να ανακοινώνουν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στην παράγραφο 5 με τρόπο ώστε να δύνανται να

▼B

διαβασθούν από τη μονάδα αναγνώσεως του υπολογιστού και που θα καθορισθεί κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

Άρθρο 6

▼M4

1. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, για κάθε αμπελουργική περίοδο, τις μέσες αποδόσεις ανά εκτάριο, σε εκτόλιτρα (SIC! εκατόλιτρα), γλεύκους σταφυλιών ή οίνου ή σε δέκατα τόνου των παραγομένων σταφυλιών, στις αμπελουργικές εκτάσεις που καλλιεργούνται με οινοποιήσιμες ποικιλίες, κατανέμοντας αυτές βάσει των κατηγοριών απόδοσης που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Η ανακοίνωση των στοιχείων αυτών γίνεται, όσον αφορά τη Γερμανία, τη Γαλλία και το Λουξεμβούργο από την περίοδο 1979/80, όσον αφορά την Ιταλία και την Ελλάδα από την περίοδο 1982/83, όσον αφορά την Ισπανία από την περίοδο 1987/88 και όσον αφορά την Πορτογαλία από την περίοδο 1989/90 ► A2 από την περίοδο 1999/2000 όσον αφορά την Αυστρία ◄.

▼B

2. Τα εν λόγω Κράτη Μέλη υποδιαιρούν την καλλιεργούμενη αμπελουργική έκταση με οινοποιήσιμες ποικιλίες που καταγράφονται στις βασικές έρευνες κατά κατηγορίες αποδόσεως, βασιζομένων επί των μέσων αποδόσεων ανά εκτάριο που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και που καθορίζονται κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

3. Τα εν λόγω Κράτη Μέλη εκτιμούν την εξέλιξη που προβλέπεται για 5 αμπελουργικές περιόδους των μέσων αποδόσεων ανά εκτάριο για κάθε κατηγορία αποδόσεων που αναφέρεται στην παράγραφο 2, λαμβάνοντας υπόψη τη γεωπονική και οικονομική ανάπτυξη.

4. Τα στοιχεία που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 πρέπει να κατανέμονται κατά τις γεωγραφικές ενότητες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 και ξεχωριστά για τις καλλιεργούμενες αμπελουργικές εκτάσεις με οινοποιήσιμες ποικιλίες που προορίζονται κανονικά για την παραγωγή:

— v.q.p.r.d.,

— λοιπών οίνων:

  — περιλαμβανομένων και των οίνων που προορίζονται υποχρεωτικά για την παραγωγή ορισμένων αποσταγμάτων οίνου ονομασίας προελεύσεως.

▼M4

5. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, για κάθε αμπελουργική περίοδο, με κατανομή κατά γεωγραφική ενότητα, τις εκτιμήσεις του μέσου φυσικού αλκοολικού τίτλου επί τοις % κατ' όγκο ή σε βαθμούς Öchsle νωπών σταφυλών ή γλεύκους σταφυλών ή οίνων που παράγονται στις αμπελουργικές εκτάσεις που καλλιεργούνται με οινοποιήσημες ποικιλίες που προορίζονται κανονικά για την παραγωγή:

— των v.p.q.r.d.,

— των λοιπών οίνων:

  — περιλαμβανομένων και των οίνων που προορίζονται υποχρεωτικά για την παραγωγή ορισμένων αποσταγμάτων ονομασίας προέλευσης.

Η ανακοίνωση των στοιχείων αυτών γίνεται, όσον αφορά τη Γερμανία, τη Γαλλία και το Λουξεμβούργο από την περίοδο 1979/80, όσον αφορά την Ιταλία και την Ελλάδα από την περίοδο 1982/83, όσον αφορά την Ισπανία από την περίοδο 1987/88, και όσον αφορά την Πορτογαλία από την περίοδο 1989/90.

6. Τα ετήσια στοιχεία που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 5 πρέπει να ανακοινώνονται πριν από την 1η Απριλίου που ακολουθεί κάθε αμπελουργική περίοδο. ΟΙ πληροφορίες για τις κατηγορίες απόδοσης που αναφέρονται στην παράγραφο 2 πρέπει

▼M4

να διαβιβάζονται μέσα στην προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1. Οι εκτιμήσεις της εξέλιξης των μέσων αποδόσεων ανά εκτάριο, που αναφέρονται στην παράγραφο 3, πρέπει να διαβιβάζονται:

▼A2

— για πρώτη φορά, πριν την 1η Οκτωβρίου 1981 όσον αφορά τη Γερμανία, τη Γαλλία και το Λουξεμβούργο, πριν την 1η Οκτωβρίου 1984 όσον αφορά την Ιταλία και την Ελλάδα, πριν την 1η Οκτωβρίου 1991 όσον αφορά την Ισπανία και την Πορτογαλία και πριν την 1η Οκτωβρίου 1996 όσον αφορά την Αυστρία,

▼M4

— εν συνεχεία, κάθε πενταετία, πριν από την 1η Απριλίου, εκτός από τη δεύτερη εκτίμηση την οποία η Ιταλία και η Ελλάδα πρέπει να διαβιβάζουν μετά από δύο χρόνια.

▼B

7. Τα στοιχεία που αναφέρονται στο παρόν άρθρο πρέπει να διαβιβάζονται στην Επιτροπή σύμφωνα με πρόγραμμα πινάκων που θα καταρτισθεί κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

▼M6

Άρθρο 6α

Τα κράτη μέλη τα οποία έχουν ολοκληρώσει την κατάρτιση του αμπελουργικού μητρώου σε εθνικό επίπεδο ή σε ορισμένες περιφέρειες και πραγματοποιούν την ετήσια ενημέρωσή του, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2392/86, μπορούν να διαβιβάζουν στην Επιτροπή τα ετήσια στοιχεία που προβλέπονται στα πλαίσια των άρθρων 5 και 6 του παρόντος κανονισμού, χρησιμοποιώντας ως πηγή τα στοιχεία που προβλέπονται στο αμπελουργικό μητρώο.

▼B

Άρθρο 7

1. Η Επιτροπή μελετά, στο πλαίσιο διαβουλεύσεων και μονίμου συνεργασίας μετά των Κρατών Μελών:

α) τα παρεχόμενα αποτελέσματα·

β) τα τεχνικά προβλήματα που τίθενται από τις έρευνες και τη συλλογή στοιχείων που θα ανακοινωθούν και ιδίως τις κοινοτικές έννοιες τις σχετικές με τις φυτεύσεις/επαναφυτεύσεις, καθώς και τη σχετική με την «εγκατάλειψη της αμπελουργίας»·

γ) τη σημασία των αποτελεσμάτων των ερευνών και των ανακοινώσεων.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο, εντός προθεσμίας ενός έτους μετά την ανακοίνωση των αποτελεσμάτων από τα εν λόγω Κράτη Μέλη, τα αποτελέσματα αυτά και έκθεση περί της αποκτηθείσας εμπειρίας κατά τη διεξαγωγή των βασικών ερευνών.

▼M1

3. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη δημοσίευση των αποτελεσμάτων των ενδιαμέσων ερευνών και των ετησίων στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 6 στα πλαίσια των ετησίων εκθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 30γ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.

▼**M8**

Άρθρο 8

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη μόνιμη επιτροπή γεωργικών στατιστικών η οποία εφεξής αποκαλείται «επιτροπή».

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στο παρόν άρθρο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ [1], τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.

Η περίοδος που προβλέπεται από το άρθρο 5, παράγραφος 6, της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

▼**M4**

Άρθρο 9

Οι απαραίτητες δαπάνες για τη βασική έρευνα σχετικά με την κατάσταση που διαμορφώνεται μετά την περίοδο 1978/79 στη Γερμανία, τη Γαλλία και το Λουξεμβούργο, την έρευνα σχετικά με την κατάσταση που διαμορφώνεται μετά την περίοδο 1981/82 στην Ιταλία και την Ελλάδα, την έρευνα σχετικά με την κατάσταση που διαμορφώνεται μετά την περίοδο 1986/87 στην Ισπανία και την έρευνα σχετικά με την κατάσταση που διαμορφώνεται μετά την περίοδο 1988/89 στην Πορτογαλία, επιβαρύνουν την Κοινότητα κατά ένα κατ'αποκοπή ποσό που θα καθοριστεί.

▼**B**

Άρθρο 10

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 978/78 του Συμβουλίου της 10ης Μαΐου 1978 περί των στατιστικών ερευνών περί των αμπελουργικών εκτάσεων [2] καταργείται.

2. Οι παραπομπές στον καταργούμενο, δυνάμει της παραγράφου 1, κανονισμό, πρέπει να θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 2α Απριλίου 1979.

([1]) Απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23).

([2]) ΕΕ αριθ. N 128 της 17. 5. 1978, σ. 1.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των départements ή των ομάδων των départements που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3

ΓΑΛΛΙΑ

1. Aude
2. Gard
3. Hérault
4. Lozère
5. Pyrénées-Orientales
6. Var
7. Vaucluse
8. Bouches-du-Rhône
9. Gironde
10. Gers
11. Charente
12. Charente-Maritime
13. Ardèche
14. Aisne
15. Seine-et-Marne
16. Ardennes, Aube, Marne, Haute-Marne
17. Cher, Eure-et-Loir, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loiret
18. Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne
19. Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges
20. Bas-Rhin, Haut-Rhin
21. Doubs, Jura, Haute-Saône, Territoire-de-Belfort
22. Loire-Atlantique, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée
23. Deux-Sèvres, Vienne
24. Dordogne, Landes, Lot-et-Garonne, Pyrénées-Atlantiques
25. Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn, Tarn-et-Garonne
26. Corrèze, Haute-Vienne
27. Ain, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie, Haute-Savoie
28. Cantal, Allier, Haute-Loire, Puy-de-Dôme
29. Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes
30. Corse-du-Sud, Haute-Corse

▼M2

ΕΛΛΑΣ

1. Κεντρική Ελλάς και Εύβοια
2. Πελοπόννησος
3. Νήσοι Ιονίου
4. Ήπειρος
5. Θεσσαλία
6. Μακεδονία
7. Θράκη
8. Νήσοι Αιγαίου
9. Κρήτη

▼M4

ΙΣΠΑΝΙΑ

1. Galicia
2. Principado de Asturias
3. Cantabria

▼**M4**

4. País Vasco A (provincia de Álava)
5. País Vasco B (provincias de Guipúzcoa y Vizcaya)
6. Navarra
7. La Rioja
8. Aragón A (provincia de Zaragoza)
9. Aragón B (provincias de Huesca y Teruel)
10. Cataluña A (provincia de Barcelona)
11. Cataluña B (provincia de Tarragona)
12. Cataluña C (provincias de Gerona y Lérida)
13. Baleares
14. Castilla-León A (provincia de Burgos)
15. Castilla-León B (provincia de León)
16. Castilla-León C (provincia de Valladolid)
17. Castilla-León D (provincia de Zamora)
18. Castilla-León E (provincias de Ávila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)
19. Madrid
20. Castilla-La Mancha A (provincia de Albacete)
21. Castilla-La Mancha B (provincia de Ciudad Real)
22. Castilla-La Mancha C (provincia de Cuenca)
23. Castilla-La Mancha D (provincia de Guadalajara)
24. Castilla-La Mancha E (provincia de Toledo)
25. C. Valenciana A (provincia de Alicante)
26. C. Valenciana B (provincia de Castellón)
27. C. Valenciana C (provincia de Valencia)
28. Región de Murcia
29. Extremadura A (provincia de Badajoz)
30. Extremadura B (provincia de Cáceres)
31. Andalucía A (provincia de Cádiz)
32. Andalucía B (provincia de Córdoba)
33. Andalucía C (provincia de Huelva)
34. Andalucía D (provincia de Málaga)
35. Andalucía E (provincias de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)
36. Canarias

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

1. Entre Douro e Minho
2. Trás-os-Montes
3. Beira Litoral
4. Beira Interior
5. Ribatejo e Oeste
6. Alentejo
7. Algarve
8. R.A. Açores
9. R.A. Madeira.